

# homexpert

by Honeywell



## Rondostat

### Elektroniczna głowica termostatyczna

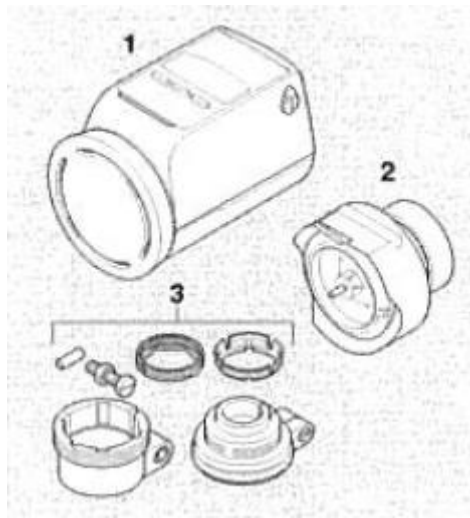
## Gotowa do pracy po wykonaniu trzech czynności ...

1. Włożenie baterii
2. Ustawienie daty i godziny
3. Montaż – Gotowe!

### Po rozpakowaniu skontrolować:

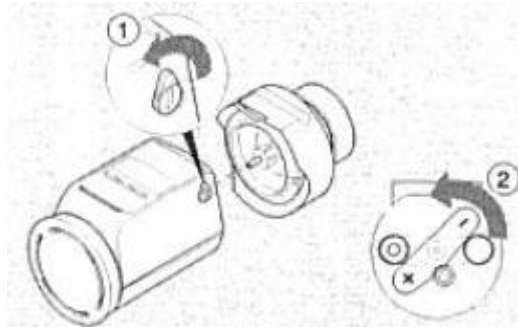
W opakowaniu Rondostat powinny znajdować się:

- Sterownik bez baterii (1)
- Nasadka zaworowa z regulatorem ręcznym M30 x 1,5 (2)
- Torebka z adapterami i elementami dodatkowymi (3)



### 1. Włożenie/ wymiana baterii

- ▶ Otworzyć dźwigienkę blokady i zdjąć sterownik z nasadki.
- ▶ Przekręcić zacisk baterii z tyłu sterownika w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.



- ▶ Włożyć dwie baterie alkaliczno-manganowe (AA, LR6, AM3) zwracając przy tym uwagę na prawidłową biegunowość.
- ▶ Zacisk baterii zasunąć na miejsce, lekko przy tym dociskając obie baterie.






Żywotność nowych baterii wynosi więcej niż dwa lata. Wymiana baterii jest konieczna kiedy wyświetlacz pokazuje **bAtk**. Przy wymianie baterii, wszystkie ustawienia pozostają zachowane.

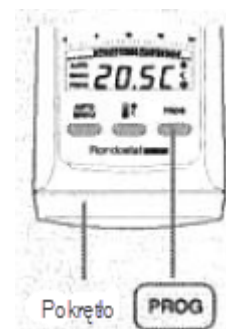


- ▶ Starych baterii należy pozbyć się w sposób przyjazny środowisku.

## 2. Ustawienie daty i godziny


Po włożeniu / wymianie baterii Rondostat automatycznie prosi o wpisanie daty i godziny.

- ▶ Wybrać pokrętelem rok i potwierdzić przyciskiem .
- ▶ Wybrać pokrętelem miesiąc i potwierdzić przyciskiem .
- ▶ Wybrać pokrętelem dzień i potwierdzić przyciskiem .
- ▶ Wybrać pokrętelem godzinę i potwierdzić przyciskiem .
- ▶ Wybrać pokrętelem minutę i potwierdzić przyciskiem . Gotowe!



### Korygowanie daty / godziny

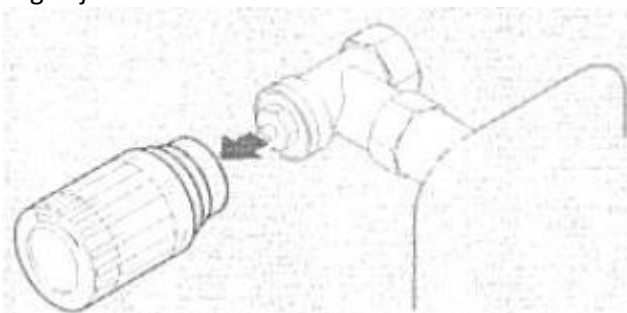
Rondostat automatycznie przechodzi z czasu zimowego na letni i odwrotnie. Jeśli jednak pomimo to chcemy skorygować czas lub datę podczas bieżącej eksploatacji, to:

- ▶ Przytrzymujemy przez 2 sekundy przycisk .
- ▶ Ustawiamy datę i godzinę w sposób taki sam jak opisano wyżej.

## 3. Montaż

Rondostat zakładamy w prosty sposób na wszelkie dostępne w handlu zawory grzejnikowe, bez powodowania zabrudzeń czy plam z wody. Dotychczasowego, mechanicznego termostatu dłużej już nie potrzebujemy:

- ▶ Zwolnić zamocowanie głowicy termostatu.
- ▶ Zdjąć głowicę z zaworu grzejnika.



### 3.a Wymiana adaptera

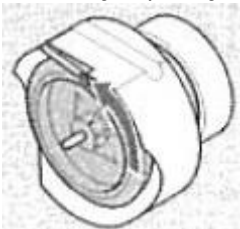
Przy niektórych typach zaworów grzejnikowych konieczne jest zastosowanie odpowiedniego adaptera, którego typ należy wybrać przy pomocy podanej w niniejszej instrukcji tabeli.

Jeśli konieczne jest użycie adaptera:

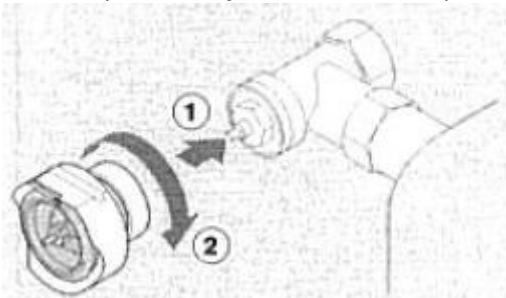
- ▶ Nasunąć adapter na zawór i wkręcić, aż w odczuwalny sposób „zaskoczy”.
- ▶ Jeśli w danym adapterze przewidziano: zamocować adapter śrubą.

### 3.b Montaż nasadki zaworowej

- ▶ Odkręcić pokrętkę nasadki zaworu w lewo do oporu.



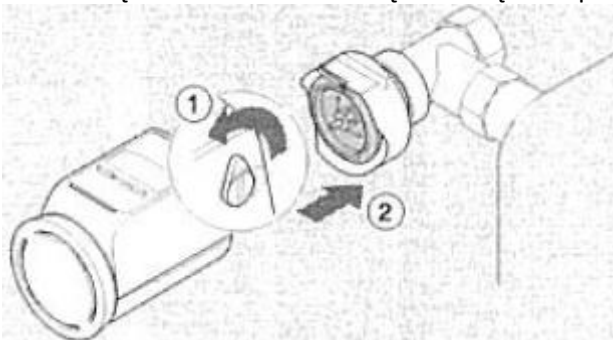
- ▶ Nałożyć nasadkę na zawór lub adapter, płaską powierzchnią ku górze.



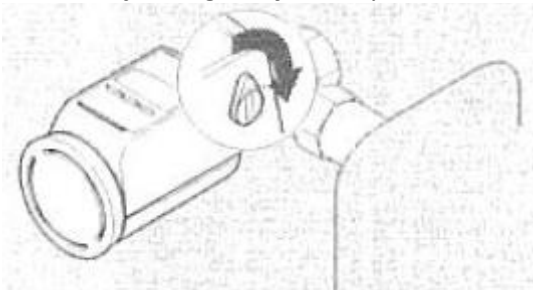
- ▶ Przesunąć ku przodowi nakrętkę i dokręcić ręcznie (bez użycia narzędzi!).

### 3.c Podpinanie sterownika

- ▶ Otworzyć dźwigenkę blokady.
- ▶ Wetknąć sterownik w nasadkę i dosunąć do oporu.


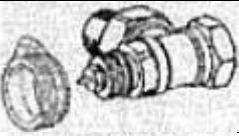




- ▶ Zamknąć dźwigenkę blokady.



**Rondostat gotów jest do eksploatacji z ustawieniami fabrycznymi!**

## Tabela zaworów grzejnikowych

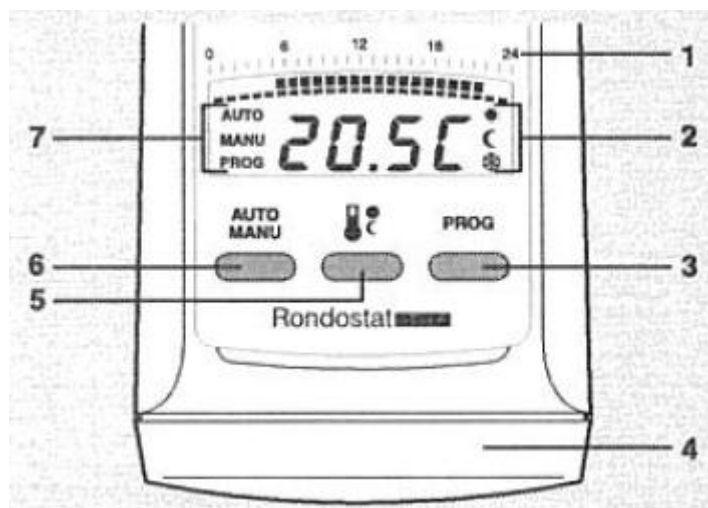
Marka	Widok	Adapter
Honeywell-Braukmann MNG Heimeier Junkers Landis&Gyr „Duodyr”		Nie wymagany
Danfoss RA		W dostawie
DanfossRAV		W dostawie
Danfoss RAVL		W dostawie


Novar GmbH  
a Honeywell Company  
Brodhausen 1  
D-51491 Overath



Infolinia: 0 180 5 70 10 50  
[www.randostat.net](http://www.randostat.net)



## Elementy obsługiwane i wyświetlacz





1. Czas grzania lub czas oszczędny w godzinach
2. Temperatura grzania, oszczędna lub ochrona przed mrozem
3. Przycisk   
Wybór programu czasowego
4. Pokrętko  
Ustawienie temperatury i czasu

5. Przycisk 
  - Ustawienie temperatury komfortowej i oszczędnej
6. Przycisk 
  - Wybór pomiędzy trybem auto a manualnym
7. Rodzaj pracy Auto, Manu lub Prog

## Tak funkcjonuje Rondostat

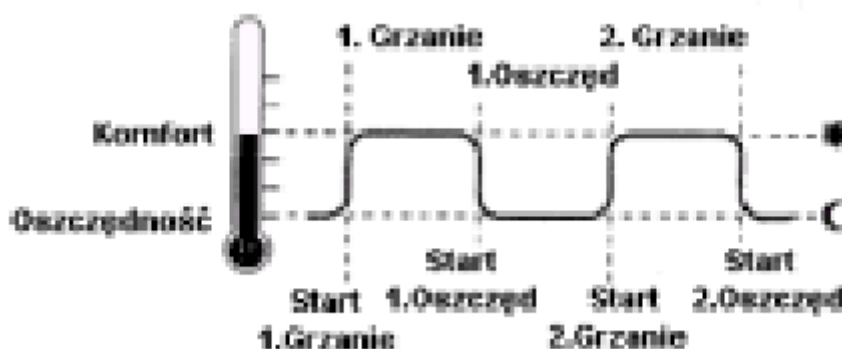
### Temperatury i okresy regulacji

Rondostat ma do dyspozycji dwie temperatury:

- temperaturę komfortu  (fabrycznie 21°C) i
- temperaturę oszczędną  (fabrycznie 16°C).

Rondostat przełącza w trybie automatycznym, według regulowanego programu czasowego, pomiędzy tymi dwiema temperaturami:

- Czas grzania: podgrzewanie do temperatury komfortu
- Czas oszczędzania: spadek temperatury do wartości oszczędnej.



### Program czasowy




Czasy grzania i oszczędzania (2-gi czas grzania jest opcjonalny) określone są w dowolnie ustawialnych programach czasowych. Fabrycznie ustawiony jest następujący program:

- Czas grzania od 6.00 do 22.00
- Czas oszczędzania od 22.00 do 6.00

## Jak ustawić Rondostat?

**Pokrętko** – za jego pomocą można w dowolnej chwili zmienić aktualną temperaturę pomieszczenia, aż do następnego cyklu grzania / cyklu oszczędzania.

### Ustawienie temperatury komfortowej i oszczędzania


- ▶ Wcisnąć przycisk .
- ▶ Za pomocą pokrętki ustawić temperaturę komfortową.
- ▶ Wcisnąć przycisk .
- ▶ Za pomocą pokrętki ustawić temperaturę oszczędzania.
- ▶ Za pomocą przycisku  potwierdzić zmianę. Gotowe!

## Rady odnośnie obsługi

### Obsługiwanie Rondostatu w sposób komfortowy

- ▶ Aby nastawić program czasowy w sposób komfortowy, otworzyć dźwigenkę blokady i zdjąć sterownik (wskaźnik **E2**).
- ▶ Założyć z powrotem sterownik i zablokować dźwigenką (wskaźnik **E2** zniknie).






### Jeśli zagubimy się w ustawieniach poszczególnych dni:

- ▶ Nacisnąć przycisk . Rondostat ignoruje wtedy ostatni wpis ustawień i powraca do trybu automatycznego.

## Ustawianie programu czasowego: czasy grzania i oszczędzania




Rondostat dysponuje 2 niezależnymi programami czasowymi. Wybiera się program tygodniowy lub dzienny.

### Ustawienie programu tygodniowego (wszystkie dni tak samo):

- ▶ Wcisnąć przycisk  (wyświetli się **PROG**).
- ▶ Za pomocą pokrętki wybrać **1-7** i wcisnąć przycisk .
- ▶ Wybrać pokrętką 1. punkt zmiany cyklu i potwierdzić za pomocą .
- ▶ Wybrać pokrętką 2. punkt zmiany cyklu i potwierdzić za pomocą .
- ▶ Ewentualnie ustawić punkty zmiany cyklu 3 i 4 dla 2. okresu grzania.
- ▶ Zakończyć programowanie przyciskiem .



### Ustawienie programu dziennego (indywidualne ustawienia dla każdego dnia tygodnia):

Dni tygodnia ponumerowane są od 1 do 7 (poniedziałek do niedzieli).

- ▶ Wcisnąć przycisk  (wyświetli się **PROG**).
- ▶ Za pomocą pokrętki wybrać pożądaný dzień tygodnia i wcisnąć przycisk .
- ▶ Wybrać pokrętką punkty zmiany cyklu jak opisano w „programie tygodniowym” powyżej.
- ▶ Wybrać następný dzień tygodnia lub zakończyć programowanie przyciskiem .

## Kasowanie punktów zmiany cyklu

Prosimy zwrócić uwagę na fakt, że każdorazowo 2 punkty zmiany cyklu zatrzymują czas grzania.


- ▶ Aby skasować punkt zmiany cyklu, pokręcić pokrętką do wyświetlenia się  i wcisnąć przycisk .

## Rondostat zawsze czuwa

### Funkcja „okno”

Jeśli otwarte zostanie okno i z tego powodu spadnie nagle temperatura w pomieszczeniu, Rondostat zamyka zawór grzejnika w celu oszczędzania energii.

Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat **DPEn**.

Jeśli temperatura z powrotem wzrośnie, to najpóźniej po 30 minutach Rondostat otwiera zawór grzejnika. Otworzyć zawór można również i wcześniej – poprzez naciśnięcie  lub kręcenie pokrętką.

### Ochrona przed kamieniem


Jeśli w ciągu 1 tygodnia zawór nie zostanie nawet raz w pełni otwarty, Rondostat automatycznie otwiera na krótko zawór w poniedziałek aby zapobiec osadzaniu się kamienia. (Wyświetla się wtedy na wyświetlaczu **CYCL**).

### Ochrona przed mrozem

Jeśli temperatura spada poniżej 4°C, Rondostat otwiera zawór na tak długo, ile potrzebne jest do podgrzania grzejnika do temp. powyżej 6°C. Rondostat zapobiega w ten sposób zamarzaniu grzejnika.


## Dalsze możliwości ustawień

### Stała temperatura, bez programu czasowego (urlop)

- ▶ Przyciskiem  wybrać tryb ręczny (wyświetli się **MANU**).
- ▶ Pokrętelem ustawić żądaną temperaturę, która pozostanie utrzymana aż do ponownego przełączenia w tryb automatyczny.



### Przerwa w grzaniu

Jeśli latem wyłączona jest instalacja grzewcza i chcemy zaoszczędzić baterie Rondostatu:

- ▶ Przyciskiem  wybrać tryb ręczny.
- ▶ Kręcić pokrętkę w prawo aż na wyświetlaczu pojawi się **OFF**. Zawór pozostaje teraz zamknięty, a Rondostat jest w stanie spoczynku.

### Zabezpieczenie przed dziećmi:

Aby zabezpieczyć urządzenie przed niepowołanym dostępem, można zablokować Rondostat:


- ▶ Przytrzymać przez 3 sekundy jednocześnie przyciski  i . Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat **b loc**.
- Usuwanie blokady następuje przy powtórny naciśnięciu tej kombinacji przycisków.

## Ustawienie skoku zaworu

W stanie fabrycznym, Rondostat pracuje z optymalnym skokiem zaworu (Standardowy Skok), który konieczny jest przy regulacji temperatury pomieszczenia.


### Tryb Pełny Skok

Kiedy powinien być wykorzystywany cały skok zaworu lub kiedy zawór nie zamyka się całkowicie, zmień Tryb Pełnego Skoku.

- ▶ Trzymać wciśnięty przycisk  i pchnąć i zablokować sterownik na nasadce zaworu. (Wyświetli się **FULL**).

### Tryb Standardowy Skok

Kiedy powinien być wykorzystywany cały skok zaworu lub kiedy zawór nie zamyka się całkowicie, zmień Tryb Pełnego Skoku.

- ▶ Trzymać wciśnięty przycisk  i pchnąć i zablokować sterownik na nasadce zaworu. (Wyświetli się **DEF**).

## Zamknięcie zaworu ogrzewania

- ▶ Przyciskiem  wybrać tryb ręczny.



- ▶ Kręcić pokrętło w lewo aż na wyświetlaczu pojawi się **OFF**. Zawór grzewczy jest zamknięty. Ochrona przed mrozem jest gwarantowana.

### Wyczerpane baterie



Jeśli trwale wyświetla się **bAtE**, otwarty jest zawór grzejnika.

### Pomoc w przypadku problemów

Problem / Wskazanie	Przyczyna	Rozwiązanie
Grzejnik nie stygnie	Zawór nie zamyka się całkowicie.	Sprawdzić montaż, ewent. zmienić na tryb Pełny Skok.
Miga <b>bAtE</b> .	Baterie mają zbyt niską moc.	Wymienić możliwie szybko baterie.
<b>bAtE</b>	Wyczerpane baterie.	Wymienić baterie.
<b>E2</b>	Sterownik niepoprawnie założony.	Prawidłowo nasadzić głowicę sterownika.
<b>E3</b>	Silnik nie może się poruszać.	Sprawdzić montaż, ewent. usunąć zabrudzenia.

### Tryb awaryjny przy wyczerpanych bateriach

- ▶ Odblokować sterownik i zdjąć go.
- ▶ Ręcznie obsługiwać zawór grzewczy za pomocą pokrętła na nasadce zaworu.

### Przywrócenie ustawień fabrycznych

- ▶ Wyjąć baterie.
- ▶ Trzymać wciśnięte wszystkie 3 przyciski i z powrotem włożyć baterie.

### WEEE-Dyrektywa 2002/96/EG Ustawa elektryczna i elektroniczna



Pozbądź się opakowania produktu i samego produktu oddając je do odpowiedniego centrum recyklingu. Nie wyrzucaj produktu do śmieci z gospodarstwa domowego. Nie pal produktu.